**Наименование предмета : Профессиональный русский язык Лексическая тема: Рейс и его виды. Грамматическая тема: Заимствованная лексика. Специальность: 1202000 Организация перевозок и управлением движением на транспорте ( воздушный транспорт)» Группы ТОП-189-5к ГЗ , ТОП-189-6к Язык: русский**

**Текст лекционного материала : «Рейс и его виды»**

Заи́мствование, в [лингвистике](https://ru.wikipedia.org/wiki/%D0%9B%D0%B8%D0%BD%D0%B3%D0%B2%D0%B8%D1%81%D1%82%D0%B8%D0%BA%D0%B0) — это процесс усвоения одним языком слова, выражения или значения другого языка, а также результат этого процесса — само заимствованное слово. **Заимствованные слова** — это иноязычные слова, пополнившие словарный состав русского языка.

Сам термин *«заимствованные слова»* является «говорящим». Легко понять его смысл, обратившись к однокоренным словам: *«заимствовать», «заимствование».*

По своему происхождению в современной речи выделяют исконно русские слова и заимствованные.

## Таблица признаков заимствованных слов

| **Признак** | **Примеры** |
| --- | --- |
| Буква «А» в начале | анкета, абзац, абажур, атака, ангел |
| Буква «Ф» в начале | факт, форум, фонарь, фильм, фольклор |
| Буква «Э» в начале | эпоха, эра, эффект, экзамен |
| Сочетание гласных букв | пунктуация, радио, вуаль |
| Присутствие большого числа гласных букв в одном слове. | атаман, караван, барабан |

## **Разберём слово «рейс»**

### Морфологические и синтаксические свойства

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| [**падеж**](https://ru.wiktionary.org/wiki/%D0%BF%D0%B0%D0%B4%D0%B5%D0%B6) | [**ед. ч.**](https://ru.wiktionary.org/wiki/%D0%B5%D0%B4%D0%B8%D0%BD%D1%81%D1%82%D0%B2%D0%B5%D0%BD%D0%BD%D0%BE%D0%B5_%D1%87%D0%B8%D1%81%D0%BB%D0%BE) | [**мн. ч.**](https://ru.wiktionary.org/wiki/%D0%BC%D0%BD%D0%BE%D0%B6%D0%B5%D1%81%D1%82%D0%B2%D0%B5%D0%BD%D0%BD%D0%BE%D0%B5_%D1%87%D0%B8%D1%81%D0%BB%D0%BE) |
| [Им.](https://ru.wiktionary.org/wiki/%D0%B8%D0%BC%D0%B5%D0%BD%D0%B8%D1%82%D0%B5%D0%BB%D1%8C%D0%BD%D1%8B%D0%B9) | ре́йс | ре́йсы |
| [Р.](https://ru.wiktionary.org/wiki/%D1%80%D0%BE%D0%B4%D0%B8%D1%82%D0%B5%D0%BB%D1%8C%D0%BD%D1%8B%D0%B9) | ре́йса | ре́йсов |
| [Д.](https://ru.wiktionary.org/wiki/%D0%B4%D0%B0%D1%82%D0%B5%D0%BB%D1%8C%D0%BD%D1%8B%D0%B9) | ре́йсу | ре́йсам |
| [В.](https://ru.wiktionary.org/wiki/%D0%B2%D0%B8%D0%BD%D0%B8%D1%82%D0%B5%D0%BB%D1%8C%D0%BD%D1%8B%D0%B9) | ре́йс | ре́йсы |
| [Тв.](https://ru.wiktionary.org/wiki/%D1%82%D0%B2%D0%BE%D1%80%D0%B8%D1%82%D0%B5%D0%BB%D1%8C%D0%BD%D1%8B%D0%B9) | ре́йсом | ре́йсами |
| [Пр.](https://ru.wiktionary.org/wiki/%D0%BF%D1%80%D0%B5%D0%B4%D0%BB%D0%BE%D0%B6%D0%BD%D1%8B%D0%B9) | ре́йсе | ре́йсах |

[Существительное](https://ru.wiktionary.org/wiki/%D1%81%D1%83%D1%89%D0%B5%D1%81%D1%82%D0%B2%D0%B8%D1%82%D0%B5%D0%BB%D1%8C%D0%BD%D0%BE%D0%B5), неодушевлённое, мужской род, 2-е [склонение](https://ru.wiktionary.org/wiki/%D1%81%D0%BA%D0%BB%D0%BE%D0%BD%D0%B5%D0%BD%D0%B8%D0%B5) Корень: **-рейс-**.

#### Значение

#### 1.передвижение транспортного средства по определённому маршруту

#### Это был норвежский пароход, совершавший свой первый рейс и только что прибывший в дальневосточные воды.   Пароход пришёл в Ялту и в девять часов вечера ушёл в рейс.   Пе́ред прихо́дом парохо́да во вре́менную вое́нную столи́цу капита́н получи́л распоряже́ние продли́ть рейс до Сара́това, погрузи́ть на парохо́д ра́неных из саратовских го́спитале́й.   Самолёт мог сделать ещё один рейс, но время, отпущенное советской стороной, уже вышло

2.[*жарг.*](https://ru.wiktionary.org/wiki/%D0%92%D0%B8%D0%BA%D0%B8%D1%81%D0%BB%D0%BE%D0%B2%D0%B0%D1%80%D1%8C:%D0%A3%D1%81%D0%BB%D0%BE%D0%B2%D0%BD%D1%8B%D0%B5_%D1%81%D0%BE%D0%BA%D1%80%D0%B0%D1%89%D0%B5%D0%BD%D0%B8%D1%8F) транспортное средство, совершающее рейс   Так вот, това́рищ лейтена́нт, я вас спра́шиваю: почему́ заде́рживаете **рейс**?  Лоснящийся кассир объяснил, что наманганский **рейс** будет через два часа.  Рейс опаздывал на два часа, тоже, как нам объяснили, в целях безопасности.   Именно здесь приземлился чартерный рейс, заказанный Land Rover для доставки пишущей и снимающей братии. 

3.[*разг.*](https://ru.wiktionary.org/wiki/%D0%92%D0%B8%D0%BA%D0%B8%D1%81%D0%BB%D0%BE%D0%B2%D0%B0%D1%80%D1%8C:%D0%A3%D1%81%D0%BB%D0%BE%D0%B2%D0%BD%D1%8B%D0%B5_%D1%81%D0%BE%D0%BA%D1%80%D0%B0%D1%89%D0%B5%D0%BD%D0%B8%D1%8F) передвижение к известному месту назначения, обычно с последующим возвратом в исходную точку  Вдруг позвони́л телефо́н, мальчи́шеский го́лос попроси́л На́дю, но На́дя в э́то вре́мя соверша́ла **рейс** с му́сорным ведро́м. 

***Синонимы***: [поездка](https://ru.wiktionary.org/wiki/%D0%BF%D0%BE%D0%B5%D0%B7%D0%B4%D0%BA%D0%B0), [перелёт](https://ru.wiktionary.org/wiki/%D0%BF%D0%B5%D1%80%D0%B5%D0%BB%D1%91%D1%82)*,* [поход](https://ru.wiktionary.org/wiki/%D0%BF%D0%BE%D1%85%D0%BE%D0%B4), [вылазка](https://ru.wiktionary.org/wiki/%D0%B2%D1%8B%D0%BB%D0%B0%D0%B7%D0%BA%D0%B0), [путешествие](https://ru.wiktionary.org/wiki/%D0%BF%D1%83%D1%82%D0%B5%D1%88%D0%B5%D1%81%D1%82%D0%B2%D0%B8%D0%B5) *,* [чартерный рейс](https://ru.wiktionary.org/w/index.php?title=%D1%87%D0%B0%D1%80%D1%82%D0%B5%D1%80%D0%BD%D1%8B%D0%B9_%D1%80%D0%B5%D0%B9%D1%81&action=edit&redlink=1), [регулярный рейс](https://ru.wiktionary.org/w/index.php?title=%D1%80%D0%B5%D0%B3%D1%83%D0%BB%D1%8F%D1%80%D0%BD%D1%8B%D0%B9_%D1%80%D0%B5%D0%B9%D1%81&action=edit&redlink=1); [пассажирский рейс](https://ru.wiktionary.org/w/index.php?title=%D0%BF%D0%B0%D1%81%D1%81%D0%B0%D0%B6%D0%B8%D1%80%D1%81%D0%BA%D0%B8%D0%B9_%D1%80%D0%B5%D0%B9%D1%81&action=edit&redlink=1), [грузовой рейс](https://ru.wiktionary.org/w/index.php?title=%D0%B3%D1%80%D1%83%D0%B7%D0%BE%D0%B2%D0%BE%D0%B9_%D1%80%D0%B5%D0%B9%D1%81&action=edit&redlink=1)

### *Этимология*

Происходит от голландск. [reis](https://ru.wiktionary.org/wiki/reis" \o "reis) — [путешествие](https://ru.wiktionary.org/wiki/%D0%BF%D1%83%D1%82%D0%B5%D1%88%D0%B5%D1%81%D1%82%D0%B2%D0%B8%D0%B5), [поездка](https://ru.wiktionary.org/wiki/%D0%BF%D0%BE%D0%B5%D0%B7%D0%B4%D0%BA%D0%B0).

Сборный словарь иностранных слов русского языка

***РЕЙС***  ( с турец.) В Турции, заведующий дипломатическом корпусом.

РЕЙС (арабск., голова). Начальник, турецкий вождь; атаман морских разбойников.)

РЕЙС (нем. морск. die Reise, от reisen - путешествовать). Один переезд кораблем.

РЕЙС {португ., множ. число от real - реал (монета)}. Мелкая счетная монета в Португалии, Бразилии, Гоа, Бомбее и др. = ок. 1/6 коп. сер.

РЕЙС нем. die Reise, от reisen, путешествовать. Переезд.

РЕЙС переезд судна из одного места в другое; совершать правильные рейсы - знач. делать правильные переезды по расписанию между определенными пунктами.

РЕЙС португ. множ. число от real, реал. Счетная монета в Португалии и Бразилии, стоящая на наши деньги 0,167 коп. серебр.

***Какие бывают рейсы на самолет***

Билет в одно и то же направление на самолетах разных рейсов может существенно отличаться по цене. Например, для экономии средств многие туристы продумывают маршруты с пересадками. А чтобы быстро добраться до пункта назначения и не испытывать трудностей с пересадками, приобретаются билеты на прямые рейсы.

***Все рейсы авиационных компаний подразделяются на четыре вида:***

1. Прямой (регулярный) рейс без пересадок.
2. Чартерный рейс.
3. Транзитный рейс, также называемый трансферным.
4. Стыковочный или составной.

***Прямые авиарейсы***

Прямые регулярные авиарейсы предусматривают перелет из пункта отправки в пункт прибытия без промежуточных остановок и пересадок. Самолеты отправляются по расписанию и прибывают в точно установленное время. Задержки отправки случаются только по причине форс-мажорных ситуаций.

***Преимущества прямого рейса:***

* отсутствие пересадок;
* сокращенное время в пути.

Недостаток прямого авиарейса: высокая стоимость билета.

***Чартерный рейс***

Чартер следует по прямому маршруту, не предусматривает пересадок в пути. Но в отличие от прямого регулярного такой лайнер вылетает не по расписанию, а в свободные «окна» регулярных авиарейсов.

Чартер – зафрахтованный самолет, следующий по направлению, объявленному заказчиком услуги авиаперелета. Как правило, такие рейсы часто арендуют туристические компании, заинтересованные в продаже туров по миру. На чартерном рейсе путешественники могут добраться до выбранного курорта напрямую, без пересадок, с экономией денег на билет.

***Преимущества:***

* дешевые билеты; возможность долететь без пересадок до любой точки мира, куда могут не добираться регулярные авиарейсы.

***Недостатки:***

* сложности с покупкой билетов; как правило, их продают вместе с туристической путевкой;
* вылет совершается не по расписанию и часто это время выпадает на поздние ночные и ранние утренние часы.

## ***Транзитные или трансферные рейсы***

Перелеты с пересадками в промежуточных аэропортах называют [транзитными](https://biletik.ru/chto-takoe-tranzitnyiy-perelet-i-kak-on-proishodit/) или трансферными. Такие маршруты могут предполагать перелет на самолетах одной авиакомпании или нескольких.

***Трансферные рейсы очень популярны, что обусловлено рядом преимуществ:***

* правильно распланированный маршрут позволяет добраться до любого аэропорта мира, куда могут не долетать регулярные рейсы без пересадок;
* можно сэкономить бюджет на билетах, приобретенных для транзитного перелета;
* если авиаперелет осуществляется на самолетах одной авиакомпании, пассажиру не придется проходить повторные предполетные процедуры в промежуточном аэропорту.

***Недостаток транзитных (трансферных) авиарейсов:***

* сложности с пересадкой, возникающие у путешественников, запланировавших перелет на самолетах разных авиакомпаний;
* по причине задержки вылета первого самолета есть риски опоздания на рейс второго лайнера.

## ***Составной или стыковочный рейс на самолет***

Авиаперелеты с пересадками на самолеты разных авиакомпаний называют [стыковочными](https://biletik.ru/pravila-styikovochnyih-reysov-instruktsiya-dlya-puteshestvennikov/) или составными. Они аналогичны транзитным рейсам, но имеют характерные отличия. При стыковочном маршруте пассажиру приходится повторно проходить регистрацию на рейс и другие предполетные процедуры.

Пересадки могут проходить в другом аэропорту, добраться до которого нужно без опозданий. Чтобы составной перелет прошел успешно, пассажиру нужно правильно распланировать время для стыковочной пересадки в промежуточном аэропорту.

Еще один ***недостаток*** перелета со стыковками – потребность оформления визы, если пересадка будет происходить в иностранном государстве, где действует визовый режим. Предлагаем также ознакомиться — [без каких документов вас не пустят в самолет](https://biletik.ru/bez-kakih-dokumentov-vas-ne-pustyat-v-samolet/).

***К преимуществам*** стыковочного рейса можно отнести экономию расходов на билеты. Правильно распланированное путешествие позволит пассажиру неплохо сэкономить личный бюджет.

Также стыковочные рейсы позволяют быстро добираться до курортных городов, куда могут не отправляться самолеты регулярных маршрутов.

***Стоповер***

Путешественники, планирующие авиаперелет с транзитными или стыковочными пересадками, нередко сталкиваются с термином стоповер.

Билеты со стоповером предполагают длительный промежуток времени между пересадками на второй самолет – от 24 часов и более. При такой остановке пассажиру приходится долгое время прибывать в транзитной стране, что можно использовать в свою пользу.

С запасом по времени в 24 часа и более до следующего рейса турист может прогуляться по достопримечательным местам города, зайти в гости к старым знакомым или просто отдохнуть в комфортабельных залах отдыха аэропорта или гостиницах.

Приобретая билет на самолет по внутренним или международным направлениям, заранее определитесь, какой вид рейса наиболее подойдет по вашему запросу и предпочтениям. Для экономии средств выбирайте стыковочные или транзитные перелеты.

Для своевременного прибытия в выбранный город для деловых встреч и по рабочим вопросам лучше отдать предпочтение прямым регулярным рейсам, осуществляющим перелет по расписанию и без опозданий.

Желаете совместить перелет с посещением достопримечательностей в другой стране? Покупайте билеты со стоповером!

**Закрепление новой темы.**

**Задание 1**. Составьте вопросы к данному тексту.

**Задание 2**. Опираясь на текст, рассказать о преимуществах и недостатках рейса.

**Словарная работа.**

|  |  |
| --- | --- |
| Задержка рейса | Рейс кідірісі |
| Время вылета по расписанию | Кесте бойынша ұшу уақыты |
| Время прилета по расписанию | Кесте бойынша ұшып келу уақыты |
| Объявление о посадке на борт | Бортқа отырғызу туралы ақпарат |
| Рейсы вне расписания | Кестеден тыс рейстер |
| Номер рейса | Рейс нөмері |
| Пунктуальность | Жауапкершілігі мол |
| Ответственность за перевозку | Тасымалдау үшін жауапкершілік |
| Возмещение ущерба | Зақым төлемі |
| Табло информации о рейсах | Рейстер туралы ақпараттық табло |
| Льготный билет | Жеңілдік билеті |
| Зал ожидания | Күту залы |
| Зал для вылетающих пассажиров | Ұшып кететын жолаушыларға арналған зал |
| Чартерный рейс | Чартерлік рейс |

**Задание 3**. ***Составьте предложения с данными словами и словосочетаниями.***

Тарифы, рейс, чартерные рейсы, внутренные рейсы, международные воздушные линии, Международная ассоциация, билет, авиаперевозчик, авиационная безопасность, туристическая компания.

**Задание 4*. Переведите данный текст на казахский язык***.

Тарифы на местные авиаперевозки не регулируются Международной ассоциацией авиаперевозчиков, а устанавливаются по собственному усмотрению местных авиакомпаний либо по указательству правительства. Так как местные авиаперевозки чаще всего осуществляются государственными авиакомпаниями, то они могут быть убыточными и существовать за счет субсидий из госбюджета.

**Задание 5. *Прочитайте выразительно следующие объявления.***

- Идет регистрация на рейс 3609 до Нью-Йорка, стойки регистрации 15 и 16.– Рейс номер 6584 в Вену задержан. Расчетное время прибытия 11 часов 35 минут.– Идет посадка на рейс 4523 в Москву. Выход номер 4.– Последний вызов на посадку для пассажира Михаила Смирнова, вылетающего рейсом 4523 в Москву. Немедленно пройдите к выходу на посадку номер 4.– Вниманию пассажиров, вылетающих рейсом 37A3 авиакомпании КЛМ до Москвы. Выход на посадку изменен на 10. Следуйте по указателям.– Дамы и господа! Не оставляйте свои вещи без присмотра.– Рейс 981 в Гонконг авиакомпании «Сингапурские авиалинии» задержан в связи с подготовкой к вылету. Вам будут предложены бесплатные напитки. Посадка начнется в течение часа. Спасибо за понимание.– Рейс номер 24B из Лондона задержан из-за плохих погодных условий. Новое время отправления 23 часа 15 минут.

**Задание 6. *Составьте устное сообщение об использовании чартерного рейса***.